

Օրթաքէօյ վէ ճիւղարընը, վէ բէնչ-
յէնպիհ կիւնիւ Գատըքէօյ, Գուր-
պաղալը-տէրէ, Գալամըշ վէ Ֆէնէր-
պաղալէսի ճիւղէթլէրինի, վէ ճուսա
կիւնիւ տախի Խուկիւտար, Պիւլ-
պիւլտէրէսի, Եննի-մահէլէ, Գուր-
կուսնուգ, Թարապիւ, Պիւսիւք-
տէրէ, վէ Սարընար թարափարընը
նազարը թէֆթիլտէն կէշիւրիւնը,
վէ սըհէթի ուսուսիւնէյի մուխիւ
կէօրտի, քիւրի աշվալին մէնի խու-
սուսընը իմապ խաշնէրէ, էմր ու
թէնպիհ իյլէմիլէր տիր:

—Ճէպէյի Լիպան տախիլինտէ
7 ճամի վէ 4 մէթէպ ինչսընա
գարար վէրիւկ, պուսլարըն մէսա-
րիֆի ինչսիւնէսի՝ Խազինէի ճէլիւ-
տէն թէսիւնէ խաշնէրէ տիր:

—Մէհլիսի իսասը վիւքէյա տիւն
պէր միւթատ իմթիմա իւլ, կէճ
վազթա գատար պազը միւգաքէ-
րաթը մուհիմէ իւլ իշթիլալ իմ-
միլ տիր:

—Մէհլիս ազասը վէ գալէմ քէ-
թէպէսի կիւլի միւլթէրէք վազիֆէ
սահիպէրինի թահթը մուհաքէմէ-
տէ ալընըպ տա պէրաթլէրինի իք-
թիսապ իւլ մէմուրիւնէթլէրինի իս-
տէ գըլընալարա, թահթը մուհա-
քէմէտէ պուլուստուգլարը միւս-
տէթ իյին նըսֆ մասշ իմասը հազ-
գընտա իմթիլիսազ գըլընա գարար
թահաթիմէ վիւսաթը Եահանէնէ
պիւտիլմիլ տիր:

—Սանատա վէ Պարատա պուլու-
նան պիւթազըմ ասըլարըն ասաթիւրի
Եահանէնի գուլվէթ վէ չիտտէ-
թինէ մուգալէթ իտէմէնէրէք
պիւթաթըմ ֆիւրար վէ պաղըսը
արը թէսիւնիւնէթլէ, թուլմուշ օլ-
տուգլարը մէվգըլարըն՝ ասաթիւրի
Եահանէ թարափընտան իշղալ խաշ-
մէքտէ օլտուղու մահէլի զազէթա-
լարընտա օգուսմուշ տուր:

—Սէլանիքտէ ինչա խաշնէք
թարափարըն սահիպի իմթիւնազը
Համուի պէյ՝ իմապ իտէն չիւքէթի
500,000 ֆրանգ սըմաթէ իւլ թէնչ-
քիւլէ մուգալէթ օլմուշ, վէ պու-
նուս երկպտէ օնուսու Պանգը Օսմա-
նիւնէ թէսիւնէ իմթիլ տիր: Երբքէ-
թին շարթնամէսի եազընտա հիւ-
քիւմէթի Սէնիյէ իւլ սահիպի իմ-
թիւնազ միւսանընտա պիւթ թահաթի
թահաթի գըլընտազ տիր:

—Պուսանըն հալա կազը իւլ թէն-
վիւրինէ տալը Խուկիւտար վէ Գա-
տըքէօյ կազ չիւքէթիլին սահիպի
իմթիւնազի Մ. Եարլ Ժօրթիլին վէ-
քիւլ Մ. Պարթիլի պիւթ իմթիլտա
թահաթի իմթիլ օլտուգ, պու իս-
թիտա նաֆիա նէգարէթ իննէ թէս-
գիք վէ միւսախտ պիւր գարար ի-
թասըլա, էքրազը Պապը Ալիւնէ
կէօնտէթլիլ տիր:

—Բէթիլին չրգան սէնէ յուսիս
հասըլաթը 177,000 իրաւա պալիզ
օլմուշ իքէն, պու սէնէ 201,000 ի-
րաւա չրգմիլ տիր:

—Մէքթէպի Սուլթանիլին իմթի-
հանընը իմթամ պուլմուշ օլտու-
ղուստան, թէվիլի միւքնաֆաթ
բէսիլ պու կիւնէրտէ իմրա գըլը-
նաճազ տիր:

—Հէյպէի աստընտա քեային

Քուսիարըն իլմի իւսհի մէքթէպիլին
իմթիլհանընա, չրգան հաֆթա
բաթիւրէք էֆ. հազրէթլէրի վէ սաթի-
րուհանի վէ ճիւսմանի իսայի գէվա-
թը միւթէպէրէ հազըր պուլուստու-
ղու հալտէ պալանմը տըր: Մէք-
թէպ միւսիլին օգուստուղու պիւր
րաթըրթօտան անյալըտընալէօրէ
պու սէնէ մէքթէպէ իսայի իննէ-
լէր վէրիլմիլ տիր: Պուսլարտան եա-
լըն, գ պիւրի 500 իրաւի օմմանի միգ-
տար, նտա օլտուգ, մէպալը մէքթիւր
Ավթիւրի իմթէրաթօրու հազրէթլէ-
րի թարափընտան իհտա խաշնիլ
տիր: Ալիւրէն մէքթէպէ իքի բար-
չա տահա պիւնա իւլվէ խաշնիլ,
պուսնուս մէսարիֆի 8000 իրաւա
պալիզ օլտուղու րաթըրթօնուս միւս-
րիմաթընտան անյալըմիլ տիր:

—Չէնտ նէֆէր էյզընտանը Ամա-
սիա վէ Թօգատ սանճազլարը տա-
խիլինտէ պիւր միւստէթտէն պէրու
հայտուտուգ իմրա իյլէթիլէրի իս-
պէր ալընարաք, իմթիլիսազ օլտու-
նան թէտապիւր սանէսիւնտէ, պուս-
լարտան գաթիլ քէօր Մուսա էօ-
լիւ վէ Գուրան վէ Պօզո նամ իքի
նէֆէր բէֆիլի տախի եարալը օլա-
րաք. էլտէ խաշնիլ տիր:

Ճուսա կիւնէսի Պուլկար իսաթը իւ-
գէրինտէ Եարգ սիւրաթ գաթարը պիւր
գազաւա տիւչար օլտուղուստան, գա-
թարը մէքթիւր 6 սաթի գատար վազթը
միւթատընտան կէճ օլտուգ, ազալմըն
սաթի 100նտա չէհրիմիլ վասըլ օլ-
մուշ տուր:

Պու թէլիլիւր՝ գըսըն ազէմ իւգրէ
չէտիտ պիւր ֆուրթուստ սէպիլի իւլ
վազարէլ իւլ Սօֆիա արալընտաթի
թէլէկրաֆ իսաթլարընը պօզուլմուշ
օլմասընտան վէ պիւնապէրին իմտու մա-
քիւստընը իրալի միւքթիւր քէսպ
իմթիւնտէն իւլէրի կէլիլ տիր:

ՍԱՐՐԱՖԻՅԵ

Տէրիսատէթ թէնպէքի չիւքէթի
հիստատարան մէճիլի ուսուսիւր մահը
հալի էֆիլէնիլին 27սիստէ Բարիստէ
Մէհէրապէր սօգաղընտա չիւքէթին մէր-
քէլիւնտէ իմթիւն իտէնէք տիր:

Ուսուսըն գիւրալիւն վէ սանաիւնէյի
միւթիւնէթիլ իւլ իւլիւլալ իմթիլ իւգ-
րէ ճէպէլի Լիպանէ հալաիլինտէն գէն-
կին պիւր միւլք սահիպի իւլ Լօնտարըն
գուլվէթիլ պիւր հէյնէթի սարաֆիւնէ-
սի պէյիլինտէ պիւր չիւքէթի ագուրին
մէվգուի պահա օլտուղու վէ պէշ նէֆէր
ինիլիլի միւհէնտիստէն միւրէքէպ պիւր
հէյնէթիլ իմապ իտէն բարալար թան-
գիւմ իյլէթիլի Պէյրութտան ալընա պիւր
թէլէկրաֆիստէն անյալըմիլ տըր:

Եարգի. Բուսիլ իմալիսաթընը
թէտալիւստէ գալան 2 ալըլը պու
քէրըն թէլէթիւն օլտուստու տուր:

ԳՕԼԵՐԱ ՀՈՎԱՏԻՍԻ

Գօլէրաւա տալի ալընան թէլէ-
կրաֆիստէլէր տիր:

Լօնտար 15 յուլիս. Գարաթիւրի
իւլ Ալազ տէնիլի վէ Անատուր
իմանարընտան կէլէն բաշալարա-
լըն տուլուլ յուլիս 15իւնտէն ի-

թիպարէն թահթը մէքթիւնէթէ ա-
լընըպ, անճազ տէրհալ իսրաճ օ-
լտուստազ բաշալարալար պու մէմ-
նուրիւնէթտէն մուսի տըրլար:

Սօֆիա 15. Բուսիա միւլարէտա-
թընըն Բուսիաիտա գարաթիւնա
թահթընա ալընմասը իւգէրինէ,
Բուսիաի իմանարընը միւլարէ-
տաթիւնա գարալը իմթիլիսազ օլտուստան
5 կիւնիւք գարաթիւնա ֆէսիս օ-
լտուստազ, եալընը մուսանէնէ թըպ-
պիւնէ իմրա օլտուստազ տըր:

Պիւքըշ 15. Գօլէրաւա գարալը
իմթիլիսազ օլտուստան թէտապիւր իմա-
տիլ օլտուստու տուր: Սօֆիա-Գա-
լէտէն հուստուր Օսմանիւնէնէ գա-
տար միւլթէտ օլտու Բուս իմանալ-
րընը միւլարէտաթի իյին վազ օլտու-
նան 11 կիւնիւք գարաթիւնա իպզա
օլտուստազ, Մանկալիս վէ Գէօսթէն-
նէ իմանարըն տալի Գարաթիւնիլին
տիլէր իմանարըն միւլթէտաթիլ իյին
գարաթիլմիլ, վէ անճազ. Լօյտ վէ
Ֆէրիսիլնէ վաթօր օլտուստալարընը
Տէրիսատէթտէ գարաթիւնա պէք-
լէնէն վէ անտէն սանրա տիլէր պիւր
իմանալ եանալմանն բօթա վաթօր-
լարը, մէվգըլը գարաթիւնաիտան
մուսաթ թու թուլմուշ տուր: Ելհասըլ
Բուսիա վէ Անատուր սէվաիլին
տիլէր պիւլիւմիլ իմանարըն միւլթա-
րէտաթիլ իյին Սիւննէտէ մուսանէնէ
թըպպիւնէն եէրինէ 5 կիւնիւք գա-
րաթիլին վազ օլտուստու տուր:

Պէլլին 15. Նօր Տայլէ Ալիւմայ-
նէ զազէթալընը պէնանընա կէօրէ,
հիւքիւմէթի մահէլիլիլէր թարա-
ֆիւնտան գօլէրալըն կիտիլին տիլ-
տաթ օլտուստազ, հուստուտ իւգէրին-
տէ պիւլիւմիլ թէտապիւր իմթիլիսազ
օլտուստու տուր:

Բարիս 16. Տիւն 5 գօլէրա վու-
գուաթը թէհազգուգ իմթիլ, վէ
իքի չօնուգ վէֆաթ իմթիլ տիր:

(Պու սուրէթլէ գօլէրալըն Թրան-
սատա տալի գուհուրի թէհազգուգ
իմթիլ օլմալիւ, օլտուստան չըմէնտը-
ֆէր իւլ կէլէն եօլու, էյնա, մէք-
թուգ վէ սալիլի հազգընտա թէ-
տապիլի լազըմէնին հիւքիւմէթի
Սէնիլիլնէ իմթիլիսալը իւգուսու
հիսա օլտուստու տուր:

Բէթլընտուրկ 16. Բէթմիւ. Թու-
լիսին 12սիստէ Ասթըրիստան իսաթա-
լանէլէրինտէ 1100, իսարիմտէ 117.
Սարաթօֆտա 24 վէ Չարլիլտէ 46
գօլէրա վէֆիւնաթի վուգուս կէլմիլ
տիր:

Գօլսնը 16. Գօլէրա իլէթիլին
Օտէստա սիւրանէթ իմթիլիլ Բէթ-
լէնպուրկտան Գէօրիլի Յայլուս
զազէթալընա իշար օլտուստու տուր:

Աքընանըն աշվալը սըհիլիւնէսիւնէ
տալի տիւն ալընան խուսուսի պիւր
թէլէկրաֆիստէ, չիմտիւնէ գա-
տար օ ճիւլէթտէ պիւր կէնա վէ-
ֆիւնաթ վէ վուգուսաթ օլմաստըլը
իշար գըլընմը տուր:

Եհէրիլի մէհուր թապիլիլին-
տիւնտէն Տօգթ. Մօրթման մէմալի-
քի Եահանէնիլն աշվալը սըհիլիւնէսի-
նէ տալիլ Գազէթ Մէտիլիլ տ'Օր-
եան նամ զազէթա իւլ պիւր մէգա-
լէի մուհիլմէ նէչր իտէրէք, պուս-

տա, Խաթանպուրն աշվալը սըհիլի-
նէսի հիլ պիւր զէմանտա չիմտիլքի
գատար միւքէթիլ օլմաստըլը, վէ
սանէի հազրէթի Բատիլահիտէ մէ-
մուրիլին ալիտէսի թարափընտան
միւլթէմաթիւն սարֆ խաշնէլէն
մէսաթ վէ իւգտալմաթ ճիտտիւն սէ-
մէրէի հասէնէսի օլարազ իլէլի միւհ-
իլքէտէն հէման գէրրէ գատար էսէր
գալմամիլ օլտուղուստա պէնան իյ-
լէմիլ տիր:

Խաշնէտէրիւնէն Թարափ զազէթա-
սընա քէլիտէ գըլընան պիւր թէլէկ-
րաֆիստէնէ կէօրէ, Աքընտա գօ-
լէրա գուհուր իմթիւնէ մէպիլ Մր-
սըր հիւքիւմէթի Պէյրու թ վէ Եաֆա
տալիլ օլմալազ իւգրէ, մէվգըլը
իքի իման արալընտաթի իմանար-
տան վուգու պուլան միւլարէտաթ
հազգընտա 7 կիւն միւստէթլէ ի-
թիւնաթ գարաթիլինտա վազ իմթիլ
տիր:

Մէքըտէն ալտէթ իտէն հաճիլի-
րին աշվալը սըհիլիլիլէրի պէք ֆ-
մալ տըր:

Խաշնէթընա հիւքիւմէթիլին բա-
շալարալըն իսալիլին մէն իմթիւնի
ֆրանսատա գօլէրա նօթընան
հիւքիւմէթիւն օլմաստուստան իլէրի կէ-
լիւնտ:

(Տայիլիլ ուսուսը սըհիլիլիւնէն)

Բուսիա սէվաիլի միւլարէտաթը
հազգընտա երէն պազը մէրթէպէ ի-
թիւնաթ քեարաթէն հարէթթ օլտուստա
լազըմէտէն կէօրիւնմէքէ, սէվաիլի
մէվգըլէտէն յուլիս 3 թարիլիլտէն
թիպարէն վիւսուտ իտէնէք սէֆալիլտէն
տէրուսիւնտէ եօլուստա պուլուստալարըն
24 վէ օլմաստալարըն տալի 12 սաթ
միւստէթ իւլ Գալազ թէհաֆիլիսա-
նէսիւնտէ գարաթիւնա ալընա ալընա-
րազ, մուսանէնիլ թըպպիւնէն տէ պու
միւստէթ գարաթիւնա իմասընա էվիլ-
քի ճուսա կիւնիւ ֆէվգէլատէ օլարազ
իսիլաթ իմթիլ օլտու Մէհիլի սըհիլիլէ-
նէ գարար վէրիլէրէք իւքիլիլաթ իյֆա
գըլընտըլը իւսն օլտուստու:

ՍԱՐՐԱՖԻԵ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԹ

Գալաթա 6 յուլիս	
Գ. ուսուսի 3 յուլիս գար.	22 06
Գ. 6 ալըլ. տուլըն գ. ք.	22 08
Իւնիֆիլիլէ գատ.	
Սէրի A. Ա. Խաթիլարազ	50 00
Գ. B. Բ.	27 00
Գ. C. Գ. Գ. Գ.	22 08
Բուսիլ չըմէնտաթիլի	84 00 1/2
Ագէշ ֆայիլի	06
Բարօր	20
Հէվալսիլ	25 00

ՊԱՆԱՆ ԱԳՍԻՆԱԹ

Գրէթի ժէնիլալ	7 35
Խաթանպուր պանդաթ	4 36
Սօսիլթէ ժէնիլալ	4 38
Թարափ	6 40
Սօսիլթէ թման պանդաթ	4 00 1/2

ԱԳՁԵԼԵՐԻՆ ՖԵՆԱԹ

Օսմ. իրասը 100 դրուստան	2. Բր.
Պէնազ Մէհիլիլի ֆարգը	108 00
Մէթալիք	98 00 1/2
Պէլիլք	102 00
Ալթըլք	102 60 1/2
Ինիլիլի իրասը	140 00
Յրանսըլ ալթուսու	87 00 1/2
Բօլ	90 00 1/2
Գրէթիլ ալթուսու	54 40
Գարաթիւն գալմիլ	09 25
Թահիլիլաթ Օսմանիլի	82 1/2 00
Թահիլիլաթ Օսմանիլի ք. ք.	82 25

— Տիրնյանիդ, պէն սիգին իշերինիդ բէք էյի պիլիբիմ. երմին գըզընըդ տէյիլ տիր :

Մ. տը Պօրէո բէքը սէտա իլէ, օթուրտուղու եէրտէն սըյրատը իսէ տէ, Վիլիամս քէնտիսինի օթուրմաեա մէճպուր վէ քէմալը սիւքիւնէթլէ սէօղիւնէ շու եօլտա տէվամիլլէտի :

— Տիրնյանիդ, իֆատէմի գաթ իթմէնիդ. էրմին գըզընըդ տէյիլ տիր տիր օրտուրմ, տօղրու տէյիլ մի տիր :

Մ. տը Պօրէո. — (բէքէնէնէք.) Տօղրու տուր :

— Էրմինին՝ քիմին գըզը օլտուղունու եալընըդ պէն, եա-նի սըր Վիլիամս, պիլիբիմ :

Գալէմ միւտիրի թէքրար իզհարը թէաճճիւպ իթտի, վէ Վիլիամս՝ սօվուդ գաւն իլէ շու սէօղլէրի իլավէթէն տէրմիւսան իլլէտի :

— Էրմինին բէտէրի օլան գաթ օն իքի միլեօն ֆրանգ սէրվէթէ մալիք օլարագ վէֆաթ իթմիլ տիր, Անըն իսմինի վէ վասիէթնամէսինի նէրէնէ թէպիմ իթմիլ օլտուղունու եալընըդ պէն պիլիբիմ :

Վասիէթնամէ քէլիմէսինի իշիտինճէ, գալէմ միւտիրի-նին կէօղլէրի սուրէթի ղարիպէտէ բարլատըղը կիպի, Վի-լիամսն թասավիւրլարընը տա նըսֆէն անլատը :

Պարօնէ. — (սէօղիւնէ տէվամ իտէրէք.) Վարիսի ումուրի օլաճագ քիմնէնին իսմի վասիէթնամէտէ ալըդ պրագըլմըլ տըր, Վասիէթ սահիպինին միւլահապընա կէօրէ, պու իսմ, եա նամուսունու իլլալ իթմիլ օլտուղու գատըն, եախօտ էկէր պիր էվլատը վար իսէ, օ օլմագ լաղըմ կէլիեօր... անլաեօ՞րմուսունուդ :

Վիլիամս վէ Մ. տը Պօրէո, էվվէլճէ պիրիպիրինի պօղ-մագ իսթէրլէքէն, մուսախարէն տօսթ վէ միւթթէֆիդ օլ-մագ իւզըն պուլունան վէ պիր շիքեարա կէօղ աթան իքի հայտուտար կիպի եէկտիկէրինէ պագըլտըլար : Մուսախա-րէն Վիլիամս՝ քէլամընա շու եօլտա տէվամ իթտի :

— Էկէր գըզընըդ իլէ էվլէնիւսէմ, կիլիլ գալմըլ օլան վասիէթնամէ պուլունամագ, ալըդ գալան եէրէ էրմին իսմի

ալըպ, վահիեանէ մուսմէլէնէ գըեամ իթտիկինիդ սըրա-տա էլտէ իթտիմ :

Մ. տը Պօրէո. — (իւրատէթի էլինտէն չըգարագ.) Մօն-սիէօ... պու իշտէ սիգէ բաճի նէ՞ վար տըր :

— Տուրունուդը սէօլլէնիմ. օ կէնճ գըզ՝ հէնուզ օն սէ-քիզաղլարընտա տըր. իսմի քէնտիսինի պիլիգֆալպուրաեա աթմանըդ, վէ հագգընտա մուսմէլէի ճէպրիէնէ թէսատի իթմէնիդ՝ մէքուհ վէ ալադճա պիր ճինաեթթ տիր... էօլլէ պիր ճինաեթթ քի, սիգի տիվանը ճինաեթթէ, վէ տիվանը ճինաեթթտէն թուլօնա եախօտ Պրէսթէ, եանի քիւրէնէ սէվգ իտէպիլիբի : Եիմտի անլաեօ՞րմուսունուդ :

Մ. տը Պօրէո տիթրէնէրէք տինլէմէքտէ վէ քէմալը տէհէթլէ թապանճաեա պագմագտա իտի, Վիլիամս իսէ, իֆատէսինի շու սուրէթտէ իլէրի կէօթիւրտիւ :

— Իշպու նէթիճէնէ տէսթրէս օլմագ, եանի պիլիբիւք պիր մէմուր սըֆաթըլա կիլիմիլ օլտուղունուդ էլպիսէնի գըրմըլը գաղագ էլպիսէսինէ թահվիլիթմէք, վէ սէթրինիդին տիւլմէ եէրինտէքի նիշան եէրինէ աեաղընըդա զինճիր պագ-լամագ, վէհասըլ եագընտա թէքֆիի ըիւթպէ իտէճէք օլան պիր մէմուրու բրանկապէնտ գըլմագ իշին նէ՞ եաբմագ լա-ղըմ տըր, Հէման հիշ պիր շէյ. հագգընտա մուսմէլէի վահ-չիեանէնէ թէսատի իթմիլ օլտուղունուդ պիշարէնին՝ միւս-թէնթիդէ միւրաճաաթլա, անըն հուզուրընտա վուգու պուլան իֆատէսինի թաստիգ իշին եալընըդ իքի շահիտին կէլմէսի քեաֆի տէյիլ մի տիր :

Մ. տը Պօրէո. — (սէսի տիթրէնէրէք.) Մօնսիէօ... մօնսիէօ... պէնիմ մահվըմը մի իսթէեօրսունուդ :

— Պէն օ կէնճ գըզա ալէագատարըրմ. պինապէրին՝ Գօ-լար վէ պէն պու շահատէթի իյֆա իտէպիլիբիդ :

Մ. տը Պօրէո՝ զայագըլ պիր հալտէ, Վիլիամսն գար-չըսընտա տիդ չէօքէնէք,

— Բէճա իտէրիմ, էֆէնտիմ, տէտի :

— Փագաթ տօղրուսունու սէօլլէնիմ, սիդ, պու սուրէթլէ Ա—54

պէշ պինտէն եիրմի պին ֆրանգա գատար մէպլաղ պուլու-նուր, վէ նէզարէթտէ, պու սանտըղա մուսմէնաթը խէֆիէնէ սանտըղը իսմի վէրիլիբի իտի :

Մ. տը Պօրէոնուն տաիւրէսի պիլեիւք պիր սալօն օլուպ, պուլունու իլէրիսինտէ պուլունան պիր իշ օտասընտա, գալէ-մին իքի իսատէմէսի տուրուրլար իտի : Մէքըլը իշ օտասը՝ քէթէպէնին իշլալ իթտիքլէրի տաիւրէլէրի սալօնա բապթ իլլէր իտի :

Շըմինէնին սաղ թարաֆընտա էնլի պիր մասա պուլու-նուպ, պուլունու իւզէրինտէ պիր թագըմ էվրագ մէվճուտ օլուր, վէ Մ. տը Պօրէո պու մասանըն գարչըսընտա օթուրուր իտի : Սօլտա իսէ, պէհէրի իքի անախթարտան միւրէքքէպ իւշ քիլիտիլի պիր գասա վար իտի : Անախթարտան պիրի՝ նէզարէթին ումուրի սանտըգըեարընըն, վէ տիլէրի Մ. տը Պօրէոնուն եէտիւնտէ օլուպ, Պօրէո տաիւմ գօնթրօլա թա-պի պուլունամագտա իտի :

Պօրէո. — (Ֆէրնանա.) Հայտէ օղլում, տաիւրէնիդի գա-բաեըն վէ կէլիպ պուրատա օթուրուն, տէտի :

Ֆէրնան տիշարը չըգտըղընտա, Մ. տը Պօրէո երլտըրըմ կիպի սիւրաթլէ աեաղա գալըդ, գասասընը ալտը, վէ տէ-րունինտէն պիր ճիգտան ալըպ, բարտըսիւսինիւն էնլի ճէպ-լէրինտէ հըֆը իթտիքտէն սօնրա, գասաեը թէքըրար գա-բաեըպ, գօլթուգլու իսկէմէսինտէ օթուրտու :

Արատան իքի տագըգա կէշտիկի հալտէ Ֆէրնան կէլիպ, Մ. տը Պօրէո սօվուդ գաւն իլէ գալըտը, վէ բարտէսիւսիւ-նիւ գօրչալատըգտան սօնրա, Ֆէրնանա պիր տէմէթ անախ-թար թէսլիմ իտէրէք :

— Իշթէ օղլում, պու կիւնքի մուսմէլէմ, հագգընըդտա տէրքեար օլան էմիլյէնէթի քեամիլէմի իսպաթ իտէր : Միւս-թէննա օլարագ սանտըգտա օթուր իքի պին ֆրանգ մէվճուտ տուր, տէտի :

Ֆէրնան. — (սանտըգտաքի մէվճուտըն զիքը իտիմէսին-տէն տօլաեը միւթէնսիւր օլարագ.) Մօնսիէօ...

եաղըլաճագ, վէ գայըն բէտէրիմ օլաճագ գաթա տա կիւզէլ պիր հիսսէ իսապէթ իտէճէք տիր :

Մ. տը Պօրէո, պուլունան ագտէմ տէհէթինտէն նաշի տիթրէտիկի հալտէ, պու տէֆա հէեճճանընտան տօլաեը սարըլտը, վէ պարօնէ իֆատէսինի իլէրի կէօթիւրէրէք :

— Էկէր պու պապտէ սիդ մուվաֆագաթ իթմէպէնիդ, զիքը իթտիկիմ օն իքի միլեօն ֆրանգ միւսէպպէտէն մահվ օլաճագ տըր, տէտի :

Մ. տը Պօրէո. — (վահիանէ պիր հէեճճան իլէ.) Էֆէն-տիմ, հիշ շիւպէն իթմէնիլըքի, գըզըմ իլէ էվլէնէնէք-սինիդ :

Պարօնէ, սօվուդ գաւն իլէ մէրգուճա պագարագ :

— Գայըն բէտէր, սէօղ արամըղտա, սիդ օլտուգճա հայլաղ պիր քիմնէսինիդ. սիգին, հէր կէօնա ճինաեթթլէրի իճրաեթ միւգթէտիր օլտուղունուզու վանն իտէրիմ. շու գա-տար քի պէյնիլիդ զայիֆ տիր. սիդ պիր թագըմ աղարաղա մալիքսինիդ. կէնճ գըզլարը սէվէրսինիդ. պինապէրին գօման-տաեա միւհթամսընըդ, Պու հալտէ պէնիմ հիւքմիւմ ալթըն-տա պուլունամագսընըդ :

Մ. տը Պօրէո, ճինաեաթ ալէմինտէ քէնտինտէն տահա իւսթիւնիւնէ թէսատիլֆ իթմէքլէ, արզը միւթապաթ իտիդ :

— Բէք էյի, սիգէ միւթի օլուրում, տէյի պէեան իլլէտի :

Պու իքի շախս արասընտա օլանը կէչէնի քիմնէ պիլմէդ, ֆագաթ շու սահիհ տիր քի, Պօրէո՝ Սէրբանթ սօգաղընտան կիթտիկի գէման, քէնտիսի իլէ սըր Վիլիամս արասընտա խէ-ֆի պիր մուսհէտէ իլէ իրթիպաթ հասըլ օլմուշ, վէ Ֆէրնան Բօչէնին մահվընա գարար վէրիմիլ իտի :

մագնարը ափով օլմանա լաեղդ օլաճադ մերթնայտէ ճաղիպի թէվէճճիւհ տէյլիսինիլ:

Մ. տը Պօրթէօ՝ քէնտինտէն էտնա օլանլար իլէ մաղրուր, քէնտինտէն իւսթիւն օլանլար իլէ միւտահին, զաիֆլէր իլէ դուվվէթիլ, վէ դուվվէթիլէր իլէ ալլադ վէ դօրդադ օլան մախլուդաթ ճինսինտէն օլուպ, պինապէրին հալընը պիր քէլիմէ իլէ քէնտինի մաճվ իտէպիլէն շախսըն դարշըսընտա ալլադլանտը, վէ անըն տիլլէրինէ դարանըպ հընլիլըտա-հարադ կէօզ հալլարը տէօքտիւ:

Սըր Վիլիամս պու ալլադլըդտան վէ բէնլէսինէ տիւշմիւշ օլան Մ. տը Պօրթէօնուն մանէվի աղապընտան տօլաեը պիր միւտտէթճիք իղհարը մէմուլիյեթ իտիպ, պատէհու մեր-գումու անաղա դալտըլարադ հանընտա օթուրթտու, վէ բէլամա աղաղէ:

— Սատէտիլ տօթում, աղլամսը պէրթարաֆ իտին տէ գօնուշալըմ, տէտի:

Պօրթէօ. — (հալը մէյեուսիեթի պիրտէն պիրէ մէսէրրէ-թէ թաճվիլ օլարադ.) Պանա ափով իտիեօ՞րմուսունուզ:

— Խայր, ֆադաթ սիզին իլէ պիր խուսուստա ուղլաշ-մաղա չալըշաճաղըմ:

Մ. տը Պօրթէօ շաշգընճա պադտըղը սըրատա, Վիլիամս՝ իֆատէսին շու հօլտա իլէրի կէօթիւրտիւ:

— Պէն միւսթէնթիգ տէյլիմ, վէ սիզի քիւրէկէ աթ-տըրմադ իչին մէմուրիեթի մախսուսմտէ հօգ տուր: Լա-քին սիզին հաքիմինիլիմ: հիւրրիեթինիլին, նամուսունու-զուն, վէ իթիպարընըղըն սահիպի օլմամլա, պու հալտէն իս-թիֆատէ իտէպիլիպ իտէմէեթէկիմի անլամադ իսթէրիմ:

Մ. տը Պօրթէօ՝ շունուն պունուն սըրընա վադըֆ օլմադ սաեեսինտէ ագչէ ալմսեա չալըշան պիր թադըմ էշխաստան պիրինին բէնլէսինէ տիւշմիւշ օլտուղունու զանն իլէ:

— Բարա՞մլ իսթէեօրսունուզ. սէօյլէեին նէ՞ դատար բարա իսթէեօրսունուզ, տէտի:

Վիլիամս կիւլմէեէ պաշլատը, վէ Մ. տը Պօրթէօ տա դա-

թէն տէհչէթ իլինտէ իքէն, պու տէֆա բարա թամաը տա իւսթի կէլտիկինտէն, հալաշ սէտա իլէ:

— Սաղըն պէնի զէնկին զանն իթմէեթինիլ, լաքին իսթէ-տիկինիլ միգտար հէր նէ իսէ սէօյլէեին, տէյլ պէեան իթտի:

Պարօնէ ումուղլարընը չէքէրէք:

— Ակիզիմ, պէնիմ ինտիմտէ պիր դաշ պին ֆրանդըն էհէմիեթի հօգ տուր, տէտի:

Մ. տը Պօրթէօ սարալըպ, էնտիլէ իլէ:

— Պէնի մաճվ իթմէք մի իսթէեօրսունուզ, տէյլ մու-դապէլէ իլլէտի:

Վիլիամս. — (սօվուդ դան իլէ.) Սահիհ տիր քի, սիզին սէրվէթինիլ, պէնիմ իլին պիր լօգմատան իպարէթ տիր:

Մ. տը Պօրթէօնուն լէհէսի պու տէֆա պիւսպիլիւն սօլուպ, հալընը:

— Օ հալտէ, մենսիէօ, շիմտի պէնի վուրուպ էօլալուրիւ-նիւզ, տէյլ պաղըրմսեա ճէսարէթի օլտու:

— Թէեմին օլուն, սիզին սէրվէթինիլտէ կէօղիւմ հօգ տուր, վէ պէնի տինլէեինիլ:

Մ. տը Պօրթէօ ֆէրահլանտը վէ հայրէթի արթարադ Վիլիամսա պադտը:

Վիլիամս սէօղլունէ շու հօլտա տէվամ իթտի:

— Սիզին պիր դըղընը վար տըր քի, չըգան կիճէ քէն-տիսի իլէ ըագա իթտիմ:

— Էվվէթ:

— Սիզ պու դըղընը Մ. ֆէրահլանտը իլէ նիշանլատընը:

— Էվվէթ:

— Շիմտի, աղիզիմ մենսիէօ, շուրասընը սիզէ սէօյլէրիմ քի, դըղընը հաղդ իթտիկիմտէն, անընլա պէն էվլէնմէք իսթէրիմ:

Մ. տը Պօրթէօ՝ պու սէօղլէրի իլիթտիկինտէ, հայրէթի սօն տէրէճէեէ վարտը: Վիլիամս տա շու սուրէթլէ քէլատընը իլէրի կէօթիւրտիւ:

Իրթէսի կիւն, Մ. տը Պօրթէօ՝ օ կիճէքի տէհչէթի հէ-եթճանլարը թէսիկին օլմուշ օլտուղու հալտէ, սաաթ օն բատ-տէլէրինտէ դալէմէ կիթտի:

Վիլիամս, շու սուրէթլէ Սըրիզի մերգուճա վատ իթմիլ իտի:

— Գայըն բէտէր, տիւեիւնիւմիւն ագչամը, գաբունուզ-տա պիր բօթա արապատը, վէ պու արապատա պիր թօրպա լուի ալթունու, վէ պու թօրպանըն հանընտա մատմադէլ Սըրիզի պուլաճադընը: պու սուրէթլէ վէ անլուպ պիրիք-տէ Բարիստէն եիւզ ֆարսախ դատար ուղադտա միւնասիպ պիր մահէլլէ կիտէրէք, օրատա վադըթ կէշիլէճէքսինիլ:

Վիլիամս՝ Մ. տը Պօրթէօնուն հադապըն իքի սուրէթլէ էլէ կէշիլմիւշ օլուպ, պունլարտան պիրի՝ Սըրիզ, տիկէրի տէ մահուտ միրասըն միլեօնլարը իտի:

Մ. տը Պօրթէօ դալէմէ կէլտիլինտէ, լաճիվէրտ էյպիսէ-սինի կիւնիմիլ վէ հէնուզ թրաշ օլունշ օլուպ, եիւզիւնտէ կիւլիւմսէմէ միւշահէտէ օլունմագտա, վէ իսայրիսահ պիր քիմսէ կիպի կէօրիւնմէքտէ իտի: Ս. ըգուճ, հէնուզ քէնտի դօլթուղլու իսվէմէսինտէ օթու ըմուշ իքէն, ֆէրահլանտ Ռօշէ իլէրի կիթտի:

Պու տէլիգանը՝ քէմալը միւհապպէթլէ սէվտիկի էրմին թարաֆընտան հաղըլմիլ վէ վ. իլամսըն էլինէ կէշմիլ պուլու-նան վէտա մէքթուղունու հէնուզ ալաղ իթմիլ օլմանըպ, գալլէրինտէ հիւսնի միւհապպէթ մէվճուտ օլան վէ սաա-տէթ ու իգալլ սաաթընա նալը օլմադ իւզրէ օլտուղլարընը զանն իտէն քեաֆֆէլէ կէնճէր միսիլլու, գալլի լահալթ վէ քէնտիսի մէսրուր իտի:

Մ. տը Պօրթէօ մէրգուճա կէօրտիւկիւնտէ, էլինի ուղա-թարադ,

— Վայ, աղիզ տօթում, կէլտինի՞դ մի, տէտի:

— Էվվէթ, մէմուրիեթիմին հիսապընը վէրմէք իլին կէլտիմ:

— Պահա իտէրիմ քի, զիեատէճէ սըգըլմիլ օլմալըսընը, հէր նէ իսէ, պէնիմ իւզէրիմէ լադըրտը օլտու մու:

— Էվվէթ, լահալթսըղ օլտուղունուզտան տիլարը չըգա-մատըղը պէեան իթտիմ:

— Բէք էյլի. շիմտի սէվկիւլիւ օլլում, մատէմ քի պէնիմ մահէթի էսրարըմ օլտունուզ, սօնունա դատար պու հալէ տէվամ իտին:

Մ. տը Պօրթէօ՝ իշպու սէօղլէրի սէօյլէտիկի զէման զա-րիպ պիր թարղ քէսպ իթտի, վէ կէօղլէրի՝ մալի կէօղլիւ-կիւնիւն արգաւընտա մէսէրրէթլէ բարլատը:

Ֆէրահլանտ. — Սէօյլէեին էֆէնտիմ, զաթընըղ տինլէեօրում:

— Տիլտատուսի օլտուղում դըլ՝ հադըգէթէն վաթթըմըն գայընա սէպէպ օլուեօր: Պաղըն, շիմտի տէ տիլարը չըգադ-լըղըմ լաղըմ տըր, շիւնքի պէնի պէքէեօր... պէնի քէն-տինէ ատէթա էսի իթմիլ տիր:

Ֆէրահլանտ՝ պու սըրատա կիլիւմսէտի իսէ տէ, մէրգուճ իսթիեար ալըգըն իսանընտան վէ հալլինտէն տօլաեը գալպէն սըգըլմադտա իտի:

Պօրթէօ՝ իֆատէսինէ տէվամիլ,

— Իմտի, պէնիմ զայպուպէթիմ զէմանընտա սիգ պու-րատա օթուրուն, վէ իշլէրիմէ տիգաթ իտին: Նիհատէթ պիր ոաթա դատար ալտէթ իտէրիմ: Էկէր պիրինէ ագչէ թէլէտիեթ իթմէք լաղըմ՝ կէլլուտէ, սիզ թէլէտիեթ իտին... սանտըղըմ անախթալարընը սիզէ թէպիմ իտէրիմ:

Ֆիլվադը նէգարէթիւն սանտըղըլա մէվճուտ օլան պիր միգտար թախսիսաթը իսթիեթին իսթիմալի Մ. տը Պօր-թէօնուն էմիրնէ իհալէ իտիլմիլ օլուպ, պաղէն պու սանտըղ-տա, հարընը ալթուն վէ հարընը տա պանդնօթ օլարադ. օն